



Therabody

# Theragun Mini

3 Generacja

Instrukcja obsługi i ostrzeżenia dotyczące urządzenia

## Spis treści

1. Przegląd produktów
2. Co znajduje się w pudełku
3. Pobierz aplikację Therabody
4. Zapoznanie się z urządzeniem
5. Korzystanie z urządzenia
6. Akcesoria
7. Pielęgnacja, czyszczenie i ładowanie

# Theragun Mini

## 1. Przegląd produktów

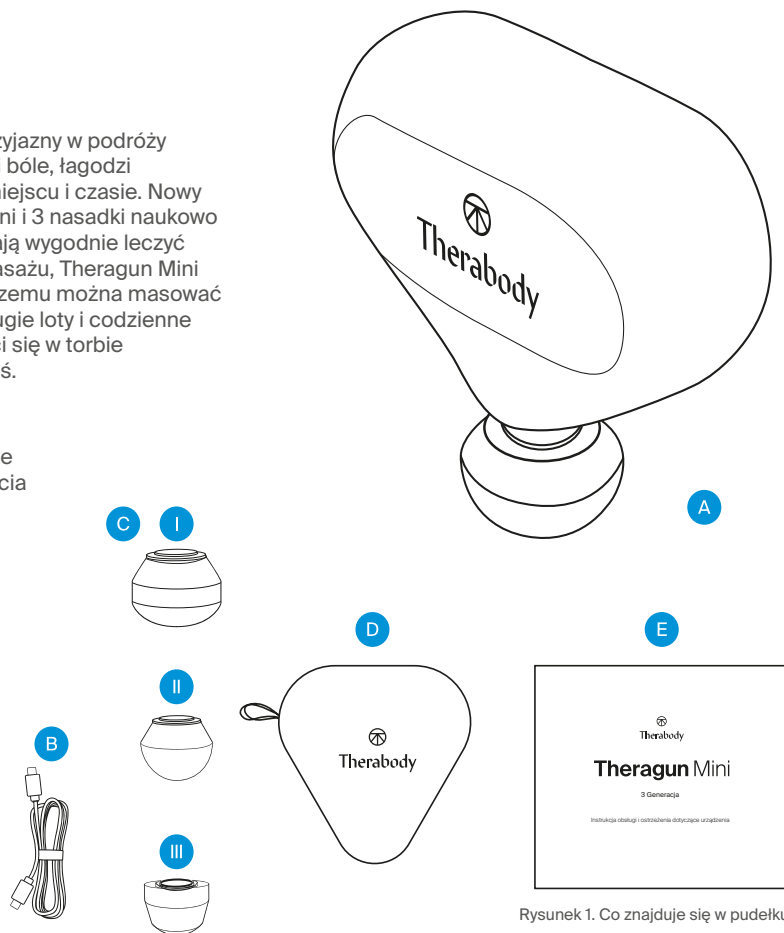
Przeprojektowany Theragun Mini jest mniejszy, lżejszy i bardziej przyjazny w podróży niż kiedykolwiek. Udowodniono naukowo, że Theragun Mini łagodzi bóle, łagodzi napięcie i zmniejsza stres, ułatwiając uzyskanie ulgi w dowolnym miejscu i czasie. Nowy bezpieczniejszy uchwyt dostosowany do wszystkich rozmiarów dłoni i 3 nasadki naukowo zaprojektowane tak, aby celować w określone punkty bólu, pozwalają wygodnie leczyć różne obszary ciała. W przeciwieństwie do innych pistoletów do masażu, Theragun Mini jest wyposażony w cichy zapobiegający zatrzymaniu silnik, dzięki czemu można masować nawet najtrudniejsze węzły bez przerywania zabiegu. Idealny na długie loty i codzienne dojazdy, w przerwie na lunch lub rundę golfa - Theragun Mini mieści się w torbie podróżnej, zapewniając szybką i skuteczną ulgę gdziekolwiek jesteś.

## Przeznaczenie

Terapia masażem uderowym Theragun Mini ma na celu złagodzenie drobnych codziennych bólów, zmniejszenie napięcia mięśni, napięcia i stresu oraz rozluźnienie bolesnych węzłów.

## 2. Co znajduje się w pudełku

- A Theragun Mini
- B Kabel ładujący USB-C
- C Trzy nasadki:
  - I Dampener
  - II Standard Ball
  - III Thumb
- D Etui podróżne
- E Instrukcja obsługi



Rysunek 1. Co znajduje się w pudełku

### 3. Pobierz aplikację TherabodyApp

*Jeśli posiadasz aplikację Therabody, przejdź do kroku 4.*

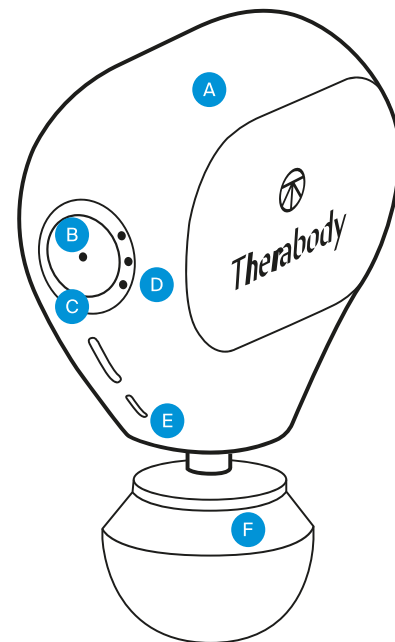
1. Pobierz aplikację Therabody ze sklepu App Store lub Play Store.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby utworzyć nowe konto aplikacji i zweryfikować swój adres e-mail.
3. Po zalogowaniu postępuj zgodnie z instrukcjami, aby połączyć swoje urządzenie z aplikacją. Upewnij się, że ustawienia Bluetooth w telefonie są włączone.
4. Po wyświetleniu monitu wybierz "Theragun Mini" jako urządzenie Therabody.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na urządzeniu, aby je włączyć. Urządzenie musi być włączone, aby można je było zlokalizować i sparować z aplikacją.
6. Wybierz "Theragun Mini", aby potwierdzić połączenie urządzenia i aplikacji.
7. Po podłączeniu można dostosować zabiegi do własnych preferencji. Zapoznaj się z biblioteką rutynowych ćwiczeń przeciwbólowych i przeciwstresowych z przewodnikiem, które dokładnie pokazują, które mięśnie należy leczyć i jakiej nasadki użyć.
8. Możesz także wybrać z obszernego katalogu terapii dźwiękowej TheraMind, popartego naukowo dźwięku do słuchania podczas leczenia aby w pełni zanurzyć się w doświadczeniu.



Rysunek 2. Kod QR do pobrania aplikacji

### 4. Zapoznanie się z urządzeniem

- A** Ergonomiczny uchwyt
- B** Wielofunkcyjny przycisk
- C** Dioda LED wskaźnika baterii
- D** Dioda LED wskaźnika prędkości
- E** Port ładowania USB-C
- F** Wymienne nasadki perkusyjne



Rysunek 3. Odpowiednie zdjęcia/diagramy urządzenia

## 5. Korzystanie z urządzenia

1. **Włączanie urządzenia.** Aby włączyć urządzenie, mocno naciśnij i przytrzymaj przycisk po lewej stronie urządzenia.
2. **Wybierz szybkość leczenia.** Naciśnij przycisk, aby przełączać między trzema prędkościami (niską, średnią i wysoką). Zaświeci się biały wskaźnik LED prędkości w zależności od wybranego ustawienia prędkości (niska: 1 kontrolka, średnia: 2 kontrolki, wysoka: 3 kontrolki).
3. **Korzystanie z urządzenia.** Przesuwaj urządzenie w tę i z powrotem po zamierzonych obszarach zabiegowych. W razie potrzeby stosować lekki lub umiarkowany nacisk. Nigdy nie stosuj nadmiernego nacisku lub nacisku który powoduje ból, dyskomfort lub utrudnia normalne działanie urządzenia. Nie należy zaczynać od wywierania nacisku bezpośrednio na obszar, w którym odczuwany jest dyskomfort. Zamiast tego należy powoli uciskać dany obszar, aby zmniejszyć jego napięcie.
4. **Wyłączanie urządzenia.** Aby wyłączyć urządzenie, mocno naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż urządzenie się wyłączy. Ostrzeżenie: Urządzenie nie wyłączy się automatycznie. Aby wyłączyć urządzenie, mocno naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż urządzenie się wyłączy.
5. **Blokowanie urządzenia.** Gdy urządzenie nie jest używane lub podczas transportu, należy je zablokować, aby zapobiec jego przypadkowemu włączeniu. Aby uruchomić funkcję blokady, należy trzykrotnie szybko nacisnąć przycisk. Każda dioda LED będzie migać sekwencyjnie, wskazując, że urządzenie jest zablokowane.  
Aby odblokować urządzenie, należy ponownie trzykrotnie szybko nacisnąć przycisk. Każda dioda LED będzie migać sekwencyjnie (w przeciwnym kierunku), wskazując, że urządzenie jest odblokowane.

## 6. Akcesoria

Urządzenie jest dostarczane z trzema nasadkami naukowo zaprojektowanymi do zwalczania bólów i napięć na całym ciele.



Dampener

**Dla delikatnych lub wrażliwych mięśni.**

Nasadka Dampener została specjalnie zaprojektowana do stosowania na delikatnych lub wrażliwych mięśniach. Dzięki piance o niższej gęstości i szerokiej podstawie, która maksymalizuje kontakt z ciałem, ta nasadka zapewnia kojący zabieg o niskim wpływie, który skutecznie zmniejsza bóle i zapewnia najlepsze samopoczucie.



Standard  
Ball

**Dla dużych i małych grup mięśni.**

Nasadka Standard Ball została specjalnie zaprojektowana do wszechstronnego użytku zarówno na dużych, jak i małych grupach mięśni. Ta nasadka oferuje bardziej ukierunkowaną terapię udarową z twardą, mniejszą powierzchnią i średnim poziomem uderzenia. Idealna do szybkiej reaktywacji i łagodzenia bólu, Standard Ball jest idealnym rozwiązaniem podczas treningu, zapewniając skuteczną ulgę przy jednoczesnym utrzymaniu ruchu.



Thumb

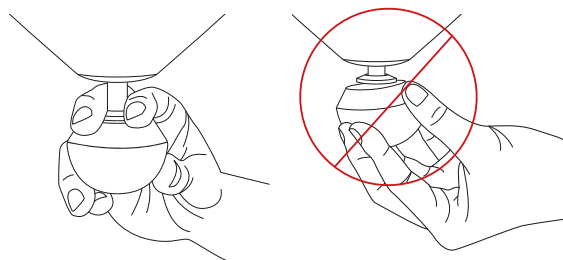
**Na dolną część pleców i punkty spustowe.**

Nasadka na kciuk została specjalnie zaprojektowana, aby zapewnić precyzję ludzkiego kciuka, dzięki czemu idealnie nadaje się do terapii punktów spustowych i celowania w dolną część pleców. Zaprojektowana z wyższym poziomem uderzenia i kształtem, który naśladuje dotyk prawdziwego kciuka, ta nasadka oferuje gęste, skoncentrowane leczenie tych upartych obszarów. Idealna wszędzie tam, gdzie można użyć prawdziwego kciuka, nasadka Thumb zapewnia głęboką, ukierunkowaną ulgę, której potrzebujesz, a wszystko to w zaciszu własnego domu.

## Jak połączyć i usunąć akcesoria

1. Przed podłączeniem lub odłączeniem akcesoriów należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Wyrównaj mocowanie z końcówką ramienia i naciśnij, aby połączyć.
3. Aby zdjąć nasadkę, należy trzymać urządzenie jedną ręką, a nasadkę drugą ręką. Umieść po jednym palcu z każdej strony plastikowego złącza i mocno pociągnij nasadkę.
4. Ostrzeżenie: Nie należy umieszczać palca między nasadką a końcem urządzenia, ponieważ może to spowodować uszczipnięcie lub obrażenia.

*\*Załączniki mogą być używane w innych modelach urządzeń Theragun Mini. Zaleca się wymianę nasadek, jeśli zaczną być widoczne oznaki zużycia.*



Rysunek 4. Odpowiedni schemat montowania nasadek

## 7. Pielęgnacja, czyszczenie i ładowanie

### Konserwacja urządzenia

Poniższe instrukcje konserwacji są ważne, aby zapewnić, że urządzenie będzie nadal działać zgodnie z przeznaczeniem. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować, że urządzenie przestanie działać.

### Czyszczenie urządzenia

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje, aby zapewnić długą żywotność urządzenia i jego komponentów. Aby zapewnić najbardziej higieniczne korzystanie z urządzenia, należy je dezynfekować po każdym użyciu.

1. Przetrzyj urządzenie wilgotną szmatką lub bezalkoholową chusteczką czyszczącą.
2. Użyj nowej chusteczki do dezynfekcji powierzchni, przecierając wszystkie strony ruchem w dół.

Uwaga: To urządzenie nie jest wodoodporne. Urządzenie należy czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką lub bezalkoholową chusteczką czyszczącą. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani nie czyścić go pod bieżącą wodą. Nie należy dopuszczać do kontaktu urządzenia z roztworami żrącymi, które mogą uszkodzić wygląd i działanie urządzenia.

### Ładowanie urządzenia

1. Urządzenie obsługuje standard USB-C i jest dostarczane z kablem do ładowania. Przed ładowaniem należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłącz jeden koniec kabla do ładowania do portu ładowania USB-C w urządzeniu. Podłącz drugi koniec kabla ładowania do zasilacza.
3. Dioda LED wskazuje stan baterii, gdy urządzenie jest włączone lub ładowane. Włącz urządzenie, aby sprawdzić stan baterii.
  - Miga na pomarańczowo: Niski poziom naładowania baterii
  - Miga na niebiesko: połowa baterii
  - Miga na zielono: Wysoki poziom naładowania baterii

Żywotność baterii urządzenia wynosi do 120 minut, w zależności od zastosowanej nasadki i intensywności zabiegu.

\*\*\*\*Uwaga: W przypadku korzystania z innej ładowarki należy upewnić się, że pochodzi ona od certyfikowanego producenta i nie została nigdzie uszkodzona. Nie próbuj korzystać z urządzenia podczas ładowania.

## 8. Przewodnik rozwiązywania problemów

| SCENARIUSZ                         | WYŚWIETLANY KOD BŁĘDU                                                                  | POTENCJALNA PRZYCZYNA                                                      | POTENCJALNE ROZWIĄZANIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Silnik przestaje działać           | Wskaźnik LED przycisku zasilania miga 10 razy na pomarańczowo, a następnie wyłącza się | Urządzenie nie jest naładowane                                             | Użyj zasilacza i kabla do ładowania, aby podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego w celu naładowania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                    | Wskaźnik LED przycisku zasilania miga na pomarańczowo, niebiesko i zielono             | Akumulator przegrzał się podczas ładowania lub użytkowania                 | Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłącz je od ładowarki i pozostaw na 60 minut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                    | 3 diody LED prędkości migają na białą 5 razy, a następnie wyłączają się.               | Silnik przegrzał się                                                       | Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłącz je od ładowarki i pozostaw na 60 minut .<br>Jeśli po wykonaniu wszystkich powyższych czynności problem nadal występuje, urządzenie może być uszkodzone. Skontaktuj się z Therabody, aby uzyskać dalszą pomoc.<br>Odwiedź stronę <a href="https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html">https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html</a> , aby uzyskać informacje o dostępnych metodach kontaktu. |
| Nie można naładować urządzenia     | NIE DOTYCZY                                                                            | Kabel zasilacza nie jest dobrze podłączony do gniazda zasilacza na konsoli | Upewnij się, że kabel zasilacza jest dobrze podłączony do gniazda zasilacza a zasilacz jest podłączony do gniazda zasilania 100-240 V. Jeśli to nie ten problem skontaktuj się z Therabody w celu uzyskania dalszej pomocy.<br>Odwiedź stronę <a href="https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html">https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html</a> , aby uzyskać informacje o dostępnych metodach kontaktu.                                     |
|                                    |                                                                                        | Podłączone gniazdo zasilania jest poza zakresem 100-240 V.                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Urządzenie ładuje się bardzo wolno | Powolne ładowanie lub niepełne ładowanie                                               | Problem może dotyczyć adaptera lub jego moc jest zbyt niska                | Upewnij się, że używasz dostarczonego kabla USB-C do USB-C lub kabla od certyfikowanego producenta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                    |                                                                                        |                                                                            | Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z Therabody w celu uzyskania dalszej pomocy.<br>Odwiedź stronę <a href="https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html">https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html</a> , aby zapoznać się z dostępnymi metodami kontaktu.                                                                                                                                                                            |

## 8. Rozwiązywanie problemów

| SCENARIUSZ                     | WYŚWIETLANY KOD BŁĘDU                                                                  | POTENCJALNE PRZYCZYNY                                                    | POTENCJALNE ROZWIĄZANIA                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hałas mechaniczny              | Po włączeniu urządzenia słychać grzechotanie                                           | Usterka wewnętrzna                                                       | Skontaktuj się z Therabody, aby uzyskać dalszą pomoc.<br>Odwiedź stronę <a href="https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html">https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html</a> , aby zapoznać się z dostępnymi metodami kontaktu. |
| Problem z łącznością Bluetooth | Nie można połączyć się z aplikacją lub urządzenie nie działa prawidłowo po połączeniu. | Oprogramowanie sprzętowe nie zostało zaktualizowane do najnowszej wersji | Zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe urządzenia i spróbuj ponownie połączyć się z Bluetooth.                                                                                                                                                             |
|                                |                                                                                        | Wersja telefonu lub system nie obsługuje łączności                       | Zaktualizuj telefon do najnowszej wersji.<br>Jeśli to nie ten problem spróbuj zainstalować aplikację na innym urządzeniu.                                                                                                                                |

## Przechowywanie i transport urządzenia

Urządzenie należy przechowywać i transportować w etui podróżnym. Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu (Temperatura: -20°C - 45°C. Wilgotność względna: 10~85% RH. Ciśnienie powietrza: 70-106 kPa). Nie należy przechowywać urządzenia w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C/104°F, np. w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pojeździe.



# Ostrzeżenia i wskazówki (środki ostrożności i przeciwwskazania)

## Informacje ogólne

Produkty Therabody zostały zaprojektowane w celu odblokowania naturalnej zdolności organizmu do osiągnięcia zdrowia i dobrego samopoczucia. Dzięki nauce i technologii portfolio produktów Therabody umożliwili ludziom dostęp do korzyści terapeutycznych płynących z różnych zjawisk naturalnych, aby zaspokoić zarówno ich potrzeby, jak i preferencje. Zdarzają się sytuacje, w których wskazane jest zmodyfikowanie sposobu korzystania z urządzeń (środki ostrożności) lub sytuacje, w których korzystanie z niektórych urządzeń nie jest właściwe (przeciwwskazania). Przed użyciem urządzenia Theragun Mini należy w całości zapoznać się z poniższymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Ogólne korzystanie z urządzenia

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i wskazówki. Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby w dobrym stanie zdrowia. Urządzenie nie powinno być używane przez osoby z epilepsją, dżgawkami lub kardiopatią w wywiadzie.

Urządzenie nie jest zalecane dla osób z wszczepionym urządzeniem elektronicznym (takim jak rozrusznik serca), arytmia serca, guzami lub ostrymi epizodami chorób zapalnych. Urządzenie nie jest zalecane dla osób z miażdżycą tętnic, zakrzepicą lub implantami w obszarze ciała.

W przypadku ciąży i/lub karmienia piersią przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem. **Należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia przy pierwszych oznakach dyskomfortu.** W przypadku jakichkolwiek przeciwwskazań medycznych, przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem.

## Bezpieczeństwo, środki ostrożności i przeciwwskazania

Zalecenia te zostały opracowane na podstawie konsultacji z ekspertami medycznymi oraz opublikowanych badań dotyczących środków ostrożności i przeciwwskazań według stanu na druk. Aktualne informacje można znaleźć na stronie: <https://www.therabody.com/us/en-us/precautions-and-contraindications.html>.

### Środki ostrożności:

W takich okolicznościach wymagana jest należyta ostrożność, a korzystanie z urządzenia może wymagać modyfikacji. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli obecnie cierpisz lub podejrzewasz, że możesz cierpieć na którekolwiek z poniższych schorzeń lub jeśli masz jakiegokolwiek pytania.

- Naciskiśnienie tętnicze (kontrolowane)
- Osteopenia
- Osteoporoza
- Cięża
- Cukrzyca
- Żyłaki
- Występy lub obszary kostne
- Nieprawidłowe odczucia (np. drętwienie)
- Wrażliwość na ciśnienie

- Niedawny uraz lub operacja
- Skolioza lub deformacja kręgosłupa
- Leki, które mogą zmieniać odczucia klienta

### Przeciwwskazania:

Poniżej wymieniono okoliczności, w których potencjalne ryzyko może przewyższać korzyści. Przed użyciem zasięgnij profesjonalnej porady medycznej.

- Wysypka skórna, otwarte rany, pęcherze, miejscowe stany zapalne tkanek, siniaki lub guzy
- Zakrzepica żył głębokich, zapalenie kości i szpiku
- Złamanie kości lub kostniejące zapalenie mięśni
- Naciskiśnienie tętnicze (niekontrolowane)
- Ostra lub ciężka choroba serca, wątroby lub nerek
- Stany neurologiczne powodujące utratę lub zmianę czucia
- Bezpośrednia aplikacja na twarz, gardło lub narządy płciowe
- Zaburzenia krwawienia
- Niedawna operacja lub uraz
- Zaburzenia tkanki łącznej
- Niewydolność lub choroba naczyń obwodowych
- Leki rozrzedzające krew lub zmieniające odczucia
- Bezpośredni nacisk na miejsce zabiegu lub sprzęt
- Bezpośredni nacisk na oczy lub gardło
- Ekstremalny dyskomfort lub ból odczuwany przez klienta
- Ciężka skolioza lub deformacja kręgosłupa
- Rozrusznik serca, ICD lub zator w wywiadzie
- Alergia na materiał urządzenia: plastik, silikon, aluminium, stal nierdzewna, stop miedzi, farba

## Ograniczona gwarancja i obsługa klienta

Pełne informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie [www.therabody.com/warranty](http://www.therabody.com/warranty). Klienci, którzy potrzebują pomocy technicznej, powinni odwiedzić stronę: <https://www.therabody.com/us/en-us/support/support.html>, aby uzyskać informacje na temat dostępnych metod kontaktu.

Zarejestrowany przez FDA

Ograniczona gwarancja tylko przy zakupie u autoryzowanego sprzedawcy

© 2025 Therabody, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Patenty [www.therabody.com/patents](http://www.therabody.com/patents)

### Wyprodukowane i dystrybuowane przez:

Therabody, Inc.  
1640 S Sepulveda, Suite 300  
Los Angeles, CA 90025  
USA

### Importerzy:

Therabody International Limited  
5th Floor, 40 Mespil Road,  
DO4C2N4 Dublin, Ireland

Therabody UK Limited  
Portsoken House 155-157  
The Minorities, London,  
United Kingdom, EC3N1LJ

**Dystrybutor na Polskę:**  
WERON Bartosz Weron  
ul. K. Hoffmannowej 21/2  
35-016 Rzeszów  
Polska

Pojemność: 1200mah  
Skład chemiczny: Li-Ion  
Waga baterii: 90.5 g/0.20lbs

Therabody China Limited  
dla: 上海市浦东新区沪南路2218号西楼18层

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE URZĄDZENIA

PRZED UŻYCIEM LUB ŁADOWANIEM URZĄDZENIA I JEGO AKCESORIÓW NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI I OSTRZEŻENIAMI ZAWARTYMI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI, NA ŁADOWARCE I NA URZĄDZENIU.

Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze następujących środków ostrożności:

1. UŻYWAJ TYLKO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ. Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zalecanych przez Therabody. Urządzenie nie jest przeznaczone do diagnozowania, łagodzenia ani leczenia chorób. Urządzenie jest zaawansowanym narzędziem mechanicznym z elementami elektrycznymi. Jeśli urządzenie i jego akcesoria nie są prawidłowo używane lub konserwowane, istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała. Nieprawidłowe użytkowanie i konserwacja urządzenia oraz odpowiednich akcesoriów zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku spowoduje utratę gwarancji i może skutkować uszkodzeniem produktu lub ciała. Urządzenie jest przeznaczone do użytku komercyjnego i domowego.
2. NIE DLA DZIECI. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub rozumowania lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Urządzenie nie jest zabawką. Nie wolno bawić się elementami elektrycznymi, zginać ich ani ciągnąć za nie. Należy poinformować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem ani akcesoriami. Osoby poniżej 18 roku życia korzystające z urządzenia powinny znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej.
3. ŁADOWANIE. Jeśli urządzenie nie włącza się lub wskaźnik baterii wskazuje niski poziom naładowania, przed pierwszym należy naładować baterię. Baterię należy ładować za pomocą kabla USB-C (w zestawie). W przypadku korzystania z kabla do ładowania (w zestawie) należy upewnić się, że jego złącze USB-C jest całkowicie włożone do kompatybilnego zasilacza przed podłączeniem zasilacza do gniazdka elektrycznego. Akumulator można również ładować za pomocą kabli innych firm, które są zgodne z USB-C i obowiązującymi przepisami krajowymi oraz międzynarodowymi i regionalnymi normami bezpieczeństwa. Inne adaptery mogą nie spełniać obowiązujących norm bezpieczeństwa, a ładowanie za ich pomocą może stwarzać ryzyko śmierci lub obrażeń. Nie należy wciskać kabla siłą. Urządzenie należy ładować do pełna co 10

najmniej raz na sześć miesięcy, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia i baterii. Gdy urządzenie nie używane, należy odłączyć zasilacz i kabel do ładowania.

4. NIE PRZELĄDOWYWAĆ. Nie należy pozostawiać urządzenia podłączonego do zasilacza na dłużej niż godzinę po całkowitym naładowaniu baterii. Bateria posiada system zabezpieczający przed przegrzaniem, jednak przegrzewanie może wpłynąć na skrócenie czasu żywotności baterii.
5. MIEJSKA ŁADOWANIA. Przed rozpoczęciem upewnij się, że dioda LED stanu baterii jest wyłączona. Podłącz kabel USB-C do portu (za przyciskiem zasilania), aby naładować urządzenie. Nie używaj urządzenia podczas ładowania. Należy unikać kontaktu ze skórą, gdy kabel USB-C jest podłączony do źródła zasilania, ponieważ może to spowodować dyskomfort lub obrażenia. Nie spać ani nie siedzieć na kablu USB-C. Urządzenie należy ładować w dobrze wentylowanym i suchym miejscu. Nie należy ładować urządzenia na zewnątrz, w łazience ani w odległości mniejszej niż 10 stóp (3,1 metra) od wanny lub basenu. Nie używaj urządzenia ani ładowarki na mokrych powierzchniach i nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci, deszczu lub śniegu. Nie używaj urządzenia ani kompatybilnej z nim ładowarki w obecności atmosfer wybuchowych (opary gazowe, pył, ziarno, proszki metali lub materiały łatwopalne). Może dojść do iskrzenia, co może spowodować pożar.
6. ODŁĄCZANIE ŁADOWARKI. Należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i przewodu. Nigdy nie przenoś ładowarki za przewód. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju i ostrych krawędzi. Nie rozciągać przewodu ładowarki ani nie narażać go na naprężenia. Nie dotykać ładowarki, zacisków ani urządzenia mokrymi rękami. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego natychmiast po użyciu i przed czyszczeniem. Kabel należy przechowywać w taki sposób, aby nie nadeptać na niego, nie potknąć się o niego ani w żaden inny sposób nie narażać go na uszkodzenie lub naprężenie. Nie używaj zasilacza ani kabla do ładowania, który został uderzony ostrym narzędziem, upuszczony, przejechany lub uszkodzony w jakikolwiek inny sposób. W przypadku długotrwałego przechowywania należy przechowywać urządzenie z w pełni naładowaną baterią.
7. NIE ZGNIATAĆ, NIE UPUSZCZAĆ ANI NIE USZKADZAĆ URZĄDZENIA LUB ŁADOWARKI. Nie używaj zasilacza adaptera lub kabla ładowania, który został, upuszczony, przejechany lub uszkodzony w jakikolwiek. Nie dziurawić ani nie uszkadzać urządzenia. Przebicie urządzenia może prowadzić do jego nieprawidłowego działania.
8. DBAŁOŚĆ O ZASILACZ I PRZEWÓD ŁADUJĄCY. Nieużywany zasilacz i kabel do ładowania należy odłączyć. Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki elektrycznej i kabla, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel. Kabel należy przechowywać w taki sposób, aby nie nadeptać na niego, nie potknąć się o niego ani nie narażać go w inny sposób na uszkodzenie lub naprężenie. Kabel należy trzymać z dala od rozgrzanych powierzchni, oleju i ostrych krawędzi. Nigdy nie używaj tego urządzenia, jeśli ma uszkodzony kabel lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone, lub wpadło do wody. Nie rozciągać kabla ładowarki ani nie narażać go na naprężenia. Nie dotykać kabla mokrymi rękami. W przypadku długotrwałego przechowywania należy przechowywać urządzenie z w pełni naładowaną baterią. Therabody nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, które mogą wystąpić w wyniku korzystania z ładowarek innych firm.
9. UŻYTKOWANIE. W przypadku odczuwania silnego bólu należy przerwać korzystanie z urządzenia. Upewnij się, że dioda LED stanu baterii jest wyłączona, gdy urządzenie nie jest . Podczas korzystania z urządzenia należy trzymać je wyłącznie w dłoniach.
10. NIE UŻYWAĆ POD KOCEM I PODUSZKĄ. Nadmierne nagrzewanie może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
11. SERWIS. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało ostrym narzędziem, upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wpadło do wody, nie należy go używać. Nie należy podejmować prób naprawy lub demontażu urządzenia, gdyż może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
12. OPIEKA NAD URZĄDZENIEM. Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie. Urządzenie zawiera elementy elektroniczne, które mogą ulec uszkodzeniu w przypadku upuszczenia, spalenia, przebicia lub zgniecenia. Nie należy demontować urządzenia ani podejmować prób jego samodzielnej naprawy. Demontaż urządzenia może spowodować jego uszkodzenie, utratę wodoodporności i obrażenia ciała.

Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub działa nieprawidłowo, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Therabody. Nie używaj uszkodzonego urządzenia, na przykład z widocznym wnikaniem wody, ponieważ może to spowodować obrażenia. Należy unikać silnego narażenia na kurz lub piasek.

**13. INSTRUKCJE CZYSZCZENIA.** Sprawdź wzrokowo urządzenie pod kątem widocznych śladów nagromadzenia zanieczyszczeń. Przetrzyj urządzenie wilgotną lub bezalkoholową chusteczką czyszczącą. Po wyczyszczeniu pozostaw urządzenie do całkowitego wyschnięcia przed przechowywaniem lub rozpoczęciem kolejnego. Prawidłowo wyczyszczone urządzenie nie powinno mieć widocznych śladów zanieczyszczeń lub wilgoci. Uwaga: Ten produkt nie jest wodoodporny. Urządzenie należy czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką lub bezalkoholową chusteczką czyszczącą. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie czyścić go pod bieżącą wodą. Nie należy dopuszczać do kontaktu urządzenia z roztworami żrącymi, które mogą uszkodzić wygląd i działanie urządzenia.

**14. NIE DEMONTOWAĆ.** Demontaż lub nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub narażenia na działanie substancji chemicznych zawartych w baterii. Gwarancja zostanie unieważniona, jeśli urządzenie, baterie lub ładowarka zostaną zdemontowane lub jeśli zostaną usunięte jakiegokolwiek części.

**15. PRZECZYSZCZANIE URZĄDZENIA I KABLA DO ŁADOWANIA.** Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Urządzenie należy ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia od 40°C/104°F do 0°C/32°F. Nie należy przechowywać urządzenia ani kabla do ładowania w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 70°C/158°F, np. w bezpośrednim świetle słonecznym, w pojeździe lub w metalowym budynku w okresie letnim.

### Zgłaszanie zdarzeń niepożądanych do FDA

MedWatch to program Agencji ds. Żywności i Leków (FDA) służący do zgłaszania poważnych reakcji, problemów z jakością produktów, braku równowagi terapeutycznej oraz błędów w stosowaniu produktów medycznych przeznaczonych dla ludzi, w tym leków, produktów biologicznych i urządzeń medycznych, suplementy diety, preparaty dla niemowląt i kosmetyki. Jeśli uważasz, że Ty lub ktoś z Twojej rodziny doświadczył poważnej reakcji na środek medyczny zachęcamy do zabrania formularza zgłoszeniowego do lekarza. Świadczeniodawca opieki zdrowotnej może dostarczyć informacje kliniczne na podstawie dokumentacji medycznej, które mogą pomóc FDA w ocenie zgłoszenia. Rozumiemy jednak, że z różnych powodów użytkownik może nie chcieć, aby jego lekarz wypełnił formularz, lub lekarz może nie zdecydować się na wypełnienie. Świadczeniodawca opieki zdrowotnej nie jest zobowiązany do złożenia raportu do FDA. W takich sytuacjach użytkownik może samodzielnie wypełnić internetowy formularz zgłoszeniowy. Po otrzymaniu zgłoszenia otrzymasz potwierdzenie od FDA. Raporty są przeglądane przez pracowników FDA. Osobiście skontaktujemy się z Tobą tylko wtedy, gdy będziemy potrzebować dodatkowych informacji.

### Przesyłanie raportów o zdarzeniach niepożądanych do FDA

Użyj jednej z poniższych metod, aby przesyłać dobrowolne raporty o zdarzeniach niepożądanych do FDA:

1. Raport online na stronie:  
[www.accessdata.fda.gov/scripts/medwatch/index.cfm?action=reporting.home](http://www.accessdata.fda.gov/scripts/medwatch/index.cfm?action=reporting.home)
2. Formularz zgłoszenia konsumenta FDA 3500B. Postępuj zgodnie z instrukcjami na formularzu, aby go faksem lub pocztą. Pomoc w wypełnieniu można znaleźć na stronie MedWatchLearn. Formularz jest dostępny na stronie:  
[www.fda.gov/downloads/aboutFDA/reportsmanualsforms/forms/ucm349464.pdf](http://www.fda.gov/downloads/aboutFDA/reportsmanualsforms/forms/ucm349464.pdf)
3. Zadzwoń do FDA pod numer 1-800-FDA-1088, aby dokonać zgłoszenia.
4. Formularz sprawozdawczy FDA 3500 powszechnie używany przez pracowników służby zdrowia. Formularz jest dostępny pod adresem:  
[www.fda.gov/downloads/aboutFDA/reportmanualsforms/forms/ucm163919.pdf](http://www.fda.gov/downloads/aboutFDA/reportmanualsforms/forms/ucm163919.pdf)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia. To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Medyczna kompatybilność elektromagnetyczna+ Bezpieczeństwo  
Wymagania IEC 60601-1 IEC 60601-11 (ostrzeżenie) — Dla urządzeń medycznych dotyczą USA, CA  
This device also complies with Medical EMC Standard (IEC 60601-1-2).  
To urządzenie jest sprzętem klasy III z zastosowanym typem BF. Jest zgodne z medycznymi normami bezpieczeństwa elektrycznego (IEC 60601-1).  
To urządzenie jest również zgodne z medyczną normą EMC (IEC 60601-1-2). Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymogami kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń medycznych zgodnie z normą IEC 60601-1-2: 2014. Limity te mają na celu zapewnić rozsądną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w typowej instalacji medycznej.

**1\* OSTRZEŻENIE:** Należy unikać używania tego urządzenia w sąsiedztwie lub w stosie z innymi urządzeniami, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie. Jeśli takie użycie jest konieczne, należy obserwować to urządzenie i inne urządzenia, aby sprawdzić, czy działają normalnie.

**2\* OSTRZEŻENIE:** Użycie akcesoriów, przetworników i kabli innych niż określone lub dostarczone przez producenta tego urządzenia może spowodować zwiększoną emisję elektromagnetyczną lub zmniejszoną odporność elektromagnetyczną tego urządzenia i skutkować nieprawidłowym działaniem.

**3\* OSTRZEŻENIE:** Przenośne urządzenia komunikacyjne RF (w tym urządzenia peryferyjne, takie jak kable antenowe i anteny zewnętrzne) nie powinny być używane w odległości mniejszej niż 30 cm (12 cali) od jakiegokolwiek części URZĄDZENIA ME, w tym kabli określonych przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia wydajności urządzenia.

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać kopię deklaracji zgodności zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1020.



**PIELĘGNACJA**  
Znaczenie symboli

| No. | Icon                                                                                                                                         | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Lokalizacja etykiety            |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1   |                                                             | Znak CE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Na etykiecie znamionowej        |
| 2   |                                                             | Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi.                                                                                                                                                                                                                                                                        | W opakowaniu                    |
| 3   |                                                             | Oddzielna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.<br>Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji sprzętu, jego części i akcesoriów, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.                                                                                                           | Na etykiecie znamionowej        |
| 4   | IP22                                                                                                                                         | Klasyfikacja IP: Pierwsza cyfra 2: Zabezpieczony przed dostępem do części niebezpiecznych za pomocą palca, a przegubowy palec testowy o średnicy 12 mm $\Phi$ , długości 80 mm, powinien mieć odpowiednią z dala od niebezpiecznych części i chronione przed ciałami stałymi ciała obce o wielkości 12,5 mm $\Phi$ i większej. | Na etykiecie znamionowej        |
| 5   |                                                             | RCM Mark                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Na etykiecie oceny i opakowaniu |
| 6   |                                                             | Część aplikacyjna typu BF                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Na etykiecie znamionowej        |
| 7   |                                                             | Informacje o producencie                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Na etykiecie znamionowej        |
| 8   |                                                             | Znak UKCA dla Wielkiej Brytanii                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Na etykiecie znamionowej        |
| 9   |                                                             | Bluetooth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Na opakowaniu                   |
| 10  | IC                                                                                                                                           | IC Kanada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Na etykiecie znamionowej        |
| 11  | <br>UDI :<br>(01) 0084029540581<br>(10) 0000<br>(21) 00000  | Unikalna identyfikacja urządzenia (UDI)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Na etykiecie oceny i opakowaniu |
| 12  | <br>UDI :<br>(01) 0084029540581<br>(10) 0000<br>(21) 00000 | Data produkcji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Na etykiecie znamionowej        |

## WYTYCZNE I DEKLARACJA PRODUCENTA - EMISJA ELEKTROMAGNETYCZNA - DLA WSZYSTKICH URZĄDZEŃ I SYSTEMÓW

| Wytyczne i deklaracja producenta - emisja elektromagnetyczna                                                                                                                                                                  |             |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie <b>Theragun Mini</b> jest przeznaczone do użytku w środowisku elektromagnetycznym określonym poniżej. Klient lub użytkownik urządzenia Theragun Mini powinien upewnić się, że jest ono używane w takim środowisku. |             |                                                                                                                                                                                                                                 |
| TEST EMISJI                                                                                                                                                                                                                   | ZGODNOŚĆ    | ŚRODOWISKO ELEKTROMAGNETYCZNE - WYTYCZNE                                                                                                                                                                                        |
| Emisje RF<br>CISPR 11                                                                                                                                                                                                         | Grupa 1     | Urządzenie <b>Theragun Mini</b> wykorzystuje energię radiową wyłącznie do swoich wewnętrznych funkcji. W związku z tym emisje RF są bardzo niskie i nie powinny powodować żadnych zakłóceń w pobliskim sprzęcie elektronicznym. |
| Emisje RF<br>CISPR 11                                                                                                                                                                                                         | Klasa B     |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Emisja harmonicznych IEC<br>61000-3-2                                                                                                                                                                                         | Nie dotyczy | <b>Theragun Mini</b> nadaje się do użytku we wszystkich obiektach, w tym w obiektach mieszkalnych i bezpośrednio podłączonych do publicznej sieci niskiego napięcia, która zasila budynki wykorzystywane do celów domowych.     |
| Funkcja napięcia / emisja migotania<br>IEC 61000-3-3                                                                                                                                                                          | Nie dotyczy |                                                                                                                                                                                                                                 |

## WYTYCZNE I DEKLARACJA PRODUCENTA - ODPORNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA - DLA WSZYSTKICH URZĄDZEŃ I SYSTEMÓW

| Wytyczne i deklaracja producenta - odporność elektromagnetyczna                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie <b>Theragun Mini</b> jest przeznaczone do użytku w środowisku elektromagnetycznym określonym poniżej. Klient lub użytkownik urządzenia Theragun Mini powinien upewnić się, że jest ono używane w takim środowisku. |                                                                                                                                                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| TEST ODPORNOŚCI                                                                                                                                                                                                               | POZIOM TESTU IEC 60601                                                                                                                                                                    | POZIOM ZGODNOŚCI                                            | ŚRODOWISKO ELEKTROMAGNETYCZNE - WYTYCZNE                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wyładowania elektrostatyczne<br>(ESD) IEC 61000-4-2                                                                                                                                                                           | ± Styk 8 kV<br>± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV,<br>± 15 kV powietrze                                                                                                                               | ± Styk 8 kV<br>± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV<br>powietrze | Podłogi powinny być drewniane, betonowe lub z płytek ceramicznych. Jeśli podłogi pokryte są materiałem syntetycznym, wilgotność względna powinna wynosić co najmniej 30%.                                                                                                                                 |
| Elektrostatyczne stany przejściowe /<br>udarowe<br>IEC 61000-4-4                                                                                                                                                              | ± 2 kV dla linii zasilających<br>± 1 kV dla linii wejściowych/wyjściowych                                                                                                                 | NIE DOTYCZY                                                 | Jakość zasilania sieciowego powinna odpowiadać typowemu środowisku komercyjnemu lub szpitalnemu.                                                                                                                                                                                                          |
| Surge<br>IEC 61000-4-5                                                                                                                                                                                                        | Tryb różnicowy ±1kV<br>±2kV tryb wspólny                                                                                                                                                  | NIE DOTYCZY                                                 | Jakość zasilania sieciowego powinna odpowiadać typowemu środowisku komercyjnemu lub szpitalnemu.                                                                                                                                                                                                          |
| Spadki napięcia, krótkie przerwy i wahania<br>napięcia na liniach wejściowych zasilania<br>IEC 61000-4-11                                                                                                                     | 0 % UT; 0,5 cyklu g) Przy 0°, 45°, 90°, 135°, 180°,<br>225°, 270° i 315°<br>0 % UT; 1 cykl i 70 % UT; 25/30 cykli Pojedyncza faza: przy 0°<br>0 % UT; 250/300 cykli 0 % UT; 250/300 cykli | NIE DOTYCZY                                                 | Jakość zasilania sieciowego powinna odpowiadać typowemu środowisku komercyjnemu lub szpitalnemu. Jeśli użytkownik urządzenia <b>Theragun Mini</b> wymaga ciągłej pracy podczas przerw w zasilaniu sieciowym, zaleca się zasilanie urządzenia <b>Theragun Mini</b> z zasilacza awaryjnego lub akumulatora. |
| Częstotliwość zasilania<br>(pole magnetyczne 50/60 Hz)<br>IEC 61000-4-8                                                                                                                                                       | 30 A/m                                                                                                                                                                                    | 30 A/m                                                      | Pola magnetyczne o częstotliwości zasilania powinny być na poziomach charakterystycznych dla typowej lokalizacji w typowym środowisku komercyjnym lub szpitalnym.                                                                                                                                         |
| UWAGA U(T) to napięcie sieciowe prądu przemiennego przed zastosowaniem poziomu testowego.                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Wytyczne i deklaracja producenta - odporność elektromagnetyczna - dla URZĄDZEŃ i SYSTEMÓW

| Wytyczne i deklaracja producenta - odporność elektromagnetyczna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie <b>Theragun Mini</b> jest przeznaczone do użytku w środowisku elektromagnetycznym określonym poniżej. Klient lub użytkownik urządzenia Theragun Mini powinien upewnić się, że jest ono używane w takim środowisku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| TEST ODPORNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | POZIOM TESTU IEC 60601                                                                                                                                            | POZIOM ZGODNOŚCI                                                                                                                                   | ŚRODOWISKO ELEKTROMAGNETYCZNE - WYTYCZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Przewodzone częstotliwości radiowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3 Vrms                                                                                                                                                            | NIE DOTYCZY                                                                                                                                        | Przenośny i mobilny sprzęt do komunikacji radiowej nie powinien być używany bliżej jakiegokolwiek części urządzenia <b>Theragun Mini</b> , w tym kabli, niż zalecana odległość separacji obliczona na podstawie równania mającego zastosowanie do częstotliwości nadajnika:<br><br>$d = \left[ \frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$<br>$d = \left[ \frac{12}{V_2} \right] \sqrt{P}$<br>$d = \left[ \frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz do } 800 \text{ MHz}$<br>$d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz do } 2.7 \text{ GHz}$<br><br>gdzie p jest maksymalną mocą wyjściową nadajnika w watach (W) według producenta nadajnika, a d jest zalecaną odległością w metrach (m).<br>b Natężenia pola od stałych nadajników RF, określone na podstawie badania elektromagnetycznego miejsca(a), powinny być niższe niż poziom zgodności w każdym zakresie częstotliwości.<br>b Zakłócenia mogą występować w pobliżu urządzeń oznaczonych następującym symbolem:<br> |
| IEC 61000-4-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 150kHz do 80MHz                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Promieniowanie RF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6 V w pasmach ISM i pasmach amatorskich od 0,15 MHz do 80 MHz                                                                                                     | 10 V/m                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| IEC 61000-4-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 10 V/m                                                                                                                                                            | 80MHz do 2.7GHz                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 80 MHz do 2,7 GHz                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 385MHz-5785MHz Test SPECYFIKACJE DOTYCZĄCE ODPORNOŚCI PORTU ZEWNĘTRZNEGO NA URZĄDZENIA DO KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ RF (patrz tabela 9 normy IEC 60601-1-2:2014) | 385MHz-5785MHz Specyfikacje testowe dla ENCLOSURE PORT IMMUNITY do Urządzenia do komunikacji bezprzewodowej RF (tabela 9 normy IEC 60601-1-2:2014) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| UWAGA 1 Przy częstotliwościach 80 MHz i 800 MHz obowiązuje wyższy zakres częstotliwości. UWAGA 2 Niniejsze wytyczne mogą nie mieć zastosowania we wszystkich sytuacjach. Na promieniowanie elektromagnetyczne ma wpływ absorpcja i odbicie od struktur, obiektów i ludzi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| a Pasma ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne) od 150 kHz do 80 MHz to 6,765 MHz do 6,795 MHz; 13,553 MHz do 13,567 MHz; 26,957 MHz do 27,283 MHz; oraz 40,66 MHz do 40,70 MHz. Pasma amatorskie od 0,15 MHz do 80 MHz wynoszą od 1,8 MHz do 2,0 MHz, od 3,5 MHz do 4,0 MHz, od 5,3 MHz do 5,4 MHz, od 7 MHz do 7,3 MHz, od 10,1 MHz do 10,15 MHz, od 14 MHz do 14,2 MHz, od 18,07 MHz do 18,17 MHz, od 21,0 MHz do 21,4 MHz, od 24,89 MHz do 24,99 MHz, od 28,0 MHz do 29,7 MHz.<br>b Natężenia pola pochodzącego od stałych nadajników, takich jak stacje bazowe telefonów komórkowych/bezprzewodowych i stacjonarnych radiotelefonów przenośnych, amatorskich stacji radiowych, nadajników radiowych AM i FM oraz nadajników telewizyjnych, nie można przewidzieć teoretycznie. Aby ocenić środowisko elektromagnetyczne ze względu na stałe nadajniki RF, należy badanie elektromagnetyczne terenu. Jeśli zmierzone natężenie pola w miejscu, w którym urządzenie Theragun Mini jest używane, przekracza odpowiedni poziom zgodności RF podany powyżej, urządzenie Theragun Mini należy poddać obserwacji w celu sprawdzenia, czy normalnie. W przypadku zaobserwowania nieprawidłowego działania mogą być konieczne dodatkowe środki, takie jak zmiana orientacji lub położenia urządzenia Theragun Mini.<br>c W zakresie częstotliwości od 150 kHz do 80 MHz natężenie pola powinno być mniejsze niż 3 V/m. |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Zalecane odległości pomiędzy przenośnym i mobilnym sprzętem łączności radiowej a URZĄDZENIEM lub SYSTEMEM - dla URZĄDZEŃ i SYSTEMÓW**

**Zalecane odległości między przenośnym i mobilnym sprzętem do komunikacji radiowej a urządzeniem Theragun Mini**

Urządzenie **Theragun Mini** jest przeznaczone do użytku w środowisku elektromagnetycznym, w którym zakłócenia radiowe są kontrolowane. Klient lub użytkownik urządzenia Theragun Mini może pomóc w zapobieganiu zakłóceniom elektromagnetycznym, zachowując minimalną odległość między przenośnym i mobilnym sprzętem komunikacyjnym RF (nadajnikami) a urządzeniem Theragun Mini zgodnie z poniższymi zaleceniami, w zależności od maksymalnej mocy wyjściowej sprzętu komunikacyjnego

| Maksymalna<br>moc znamionowa<br>nadajnika<br>W | Odległość w zależności od częstotliwości nadajnika m     |                                                                 |                                              |                                             |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|
|                                                | 150 kHz do 80 MHz poza pasmami ISM i pasmami amatorskimi | 150 kHz do 80 MHz w pasmach ISM i amatorskich pasmach radiowych | 80 MHz do 800 MHz                            | 80 MHz do 800 MHz                           |
|                                                | $d = \left[ \frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$            | $d = \left[ \frac{12}{V_2} \right] \sqrt{P}$                    | $d = \left[ \frac{12}{V_2} \right] \sqrt{P}$ | $d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ |
| 0.01                                           | 0.12                                                     | 0.20                                                            | 0.035                                        | 0.07                                        |
| 0.1                                            | 0.38                                                     | 0.63                                                            | 0.11                                         | 0.22                                        |
| 1                                              | 1.2                                                      | 2.00                                                            | 0.35                                         | 0.70                                        |
| 10                                             | 3.8                                                      | 6.32                                                            | 1.10                                         | 2.21                                        |
| 100                                            | 12                                                       | 20.00                                                           | 35                                           | 70                                          |

W przypadku nadajników o maksymalnej mocy wyjściowej niewymienionej powyżej zalecaną odległość d w metrach (m) można oszacować za pomocą równania mającego zastosowanie do częstotliwości nadajnika, gdzie P jest maksymalną mocą wyjściową nadajnika w watach (W) według producenta nadajnika.

UWAGA 1 Przy 80 MHz i 800 MHz obowiązuje odległość separacji dla wyższego zakresu częstotliwości.

UWAGA 2 Niniejsze wytyczne mogą nie mieć zastosowania we wszystkich sytuacjach. Na propagację fal elektromagnetycznych ma wpływ absorpcja i odbicie od struktur, obiektów i ludzi.

# Theragun Mini

by Therabody

Stworzony w Los Angeles, Kalifornia.  
Zaprojektowany ***dla każdego.***



@Therabody

OFICJALNY POLSKI DYSTRYBUTOR  
WERON Bartosz Weron  
ul. Hoffamnowej 21/2, 35-016 Rzeszów  
+48 17 855 46 48  
info@weron.pl